

[Texte]

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES—MATÉRIEL ET  
ÉQUIPEMENT DE LABORATOIRE

## Question n° 3101—M. Fleming:

- Depuis le début de 1972, le ministère des Approvisionnement et Services a-t-il accordé des contrats relatifs au matériel et à l'équipement de laboratoire et, dans l'affirmative, combien?
- Combien y a-t-il eu de contrats pour leur installation?
- Quel est le nom des sociétés choisies?
- Combien de contrats chacune de ces sociétés a-t-elle obtenus?
- Quel est le montant total versé à chacune d'entre elles?

L'hon. Jean-Pierre Goyer (ministre des Approvisionnements et Services): 1. Oui, 207.

- 24.
- 3, 4 et 5.

Société	Nombre de contrats adjugés	Montant prévu des contrats
Art Laboratory Furniture	16	\$ 66,014.85
Bausch & Lomb (Canada)	1	5,215.00
B & F Enterprises Inc.	1	2,822.40
Caltec Scientific Ltd.	1	935.00
Canadian Cabinet Co. Ltd.	1	8,737.12
Canadian Laboratory Supplies Ltd.	88	762,145.90
Central Scientific Co. of Canada Ltd.	10	12,885.77
Colonial Agencies	2	2,865.16
Display Fixtures Co.	1	428.47
Felix Woodworking Co.	2	1,920.00
Fisher Scientific Co. Ltd.	51	79,446.97
H. H. Hawkins Co.	1	4,209.00
Hoch Supplies Inc.	1	449.30
Hoplab Inc.	1	9,725.00
Horwood Lumber Co. Ltd	1	\$39,061.39
Ingram & Bell Ltd.	2	6,669.50
O. H. Johns Scientific	1	4,366.50
Johns Colonial Scientific Ltd.	1	6,386.19
Leematt Traders	2	14,480.00
J. E. McCutcheon Ltd.	1	3,089.80
Nuway Kitchen Fixtures	1	20,000.00
Sargent-Welch Scientific of Canada Ltd.	6	3,919.90
Sisco Scientific Ltd.	12	24,739.68
Technicon International of Canada	2	906.70
Van Waters & Rogers	1	132.50

Les marchés susmentionnés comprennent la fourniture et/ou la fabrication du matériel de laboratoire, et/ou l'équipement installé sur place. Les instruments et les diverses fournitures de laboratoire, comme les articles de verre, sont exclus.

LES STAGIAIRES EN ADMINISTRATION RECRUTÉS PAR LA  
C.F.P. DE 1970 À 1974

## Question n° 3134—M. Clark (Rocky Mountain):

De 1970 à 1974, combien de stagiaires en administration ont été recrutés annuellement a) au total, b) par université, par la Commission de la Fonction publique et combien d'entre eux ont été chaque année désignés bilingues au moment du recrutement?

Mlle Coline Campbell (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État): La Commission de la Fonction publique

## Questions au Feuilleton

me transmet les renseignements suivants: Le tableau n° 1 donne le nombre de stagiaires en administration recrutés directement dans les universités, par année et par université. Le tableau n° 2 donne le nombre de stagiaires en administration, par année et selon le choix du candidat relativement à la première langue. La compétence bilingue des candidats au moment de leur nomination n'est pas connue.

Tableau N° 1

Nombre de stagiaires en administration recrutés de 1970 à 1974, par université

Université	1970	1971	1972	1973	1974
Terre-Neuve					
Université Memorial de Terre-Neuve		1		1	1
Nouvelle-Écosse					
Université d'Acadia			1	4	2
Université Dalhousie	2	1	3	5	7
Université St. Francis Xavier				2	3
Université de St. Mary					1
Nouveau-Brunswick					
Université Mount Allison	2	1	3	2	1
Université de Moncton		1		1	6
Université du Nouveau-Brunswick	3	4	1	2	2
Québec					
Université de Bishop	1	1	1		
H.E.C.		3	9	11	2
Université de Laval	23	27	17	18	16
Loyola (Université Concordia)	1	1			1
Université McGill	1	3	1	15	10
Sir George Williams (Université Concordia)		4		3	2
Université de Montréal	8	24	7	18	10
Université de Québec		10	10	18	15
Université de Sherbrooke	2	4	3	7	10
Ontario					
Université Brock			2	2	2
Université Carleton	15	17	15	21	17
Hopkins		1			
Université Lakehead	1	1		3	
Université Laurentian				1	1
Université McMaster	2	4	7	6	7
Université de Queens	1	5	3	10	8
R.M.C.				1	1
Université Trent			1	2	3
Université de Guelph		1	2	1	2
Université d'Ottawa	9	10		5	12
Université de Toronto	8	12	10	18	15
Université de Waterloo	4	4	6	3	4
Université de Western Ont.	2	6	8	8	8
Université de Windsor	2	2	2	1	2
Waterloo Lutheran (Université Wilfried Laurier)		2			
Université York	2	12	3	8	5
Manitoba					
Université Brandon	2		1	2	1
Université de Manitoba	8	7	11	7	12
Université de Winnipeg		4	1	5	1
Saskatchewan					
Université de Regina					2
Université de Saskatchewan	3	3	6	3	5